



**FR** Notice d'utilisation  
**NL** Gebruiksaanwijzing  
**EN** Instruction manual  
**IT** Libretto d'utilizzazione

**ES** Instrucciones de uso  
**PT** Instruções utilização  
**DE** Anleitungen zur benutzung



Réf. B012011



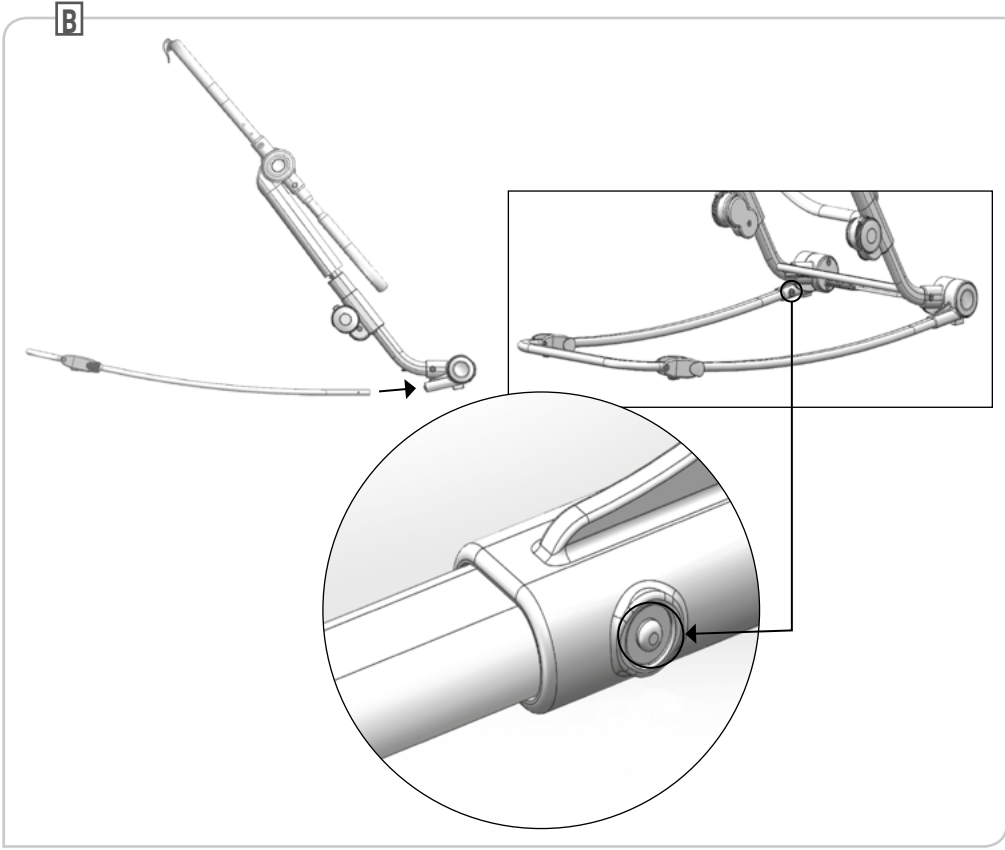
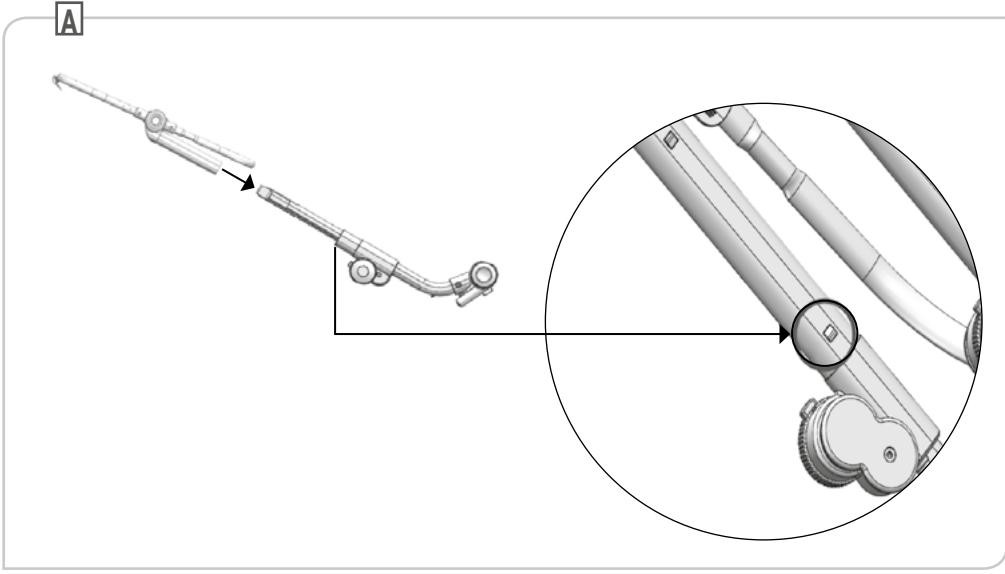
[services@badabulle.fr](mailto:services@badabulle.fr)  
service consommateur / consumer service

Badabulle • 16 rue Jacqueline Auriol  
Parc Industriel des Gravanches  
63051 CLERMONT-FERRAND Cedex 2 • France

[www.badabulle.com](http://www.badabulle.com)



\***FR** Cette garantie est soumise à conditions. Liste des pays concernés, délai d'activation et renseignements en ligne à l'adresse suivante : [www.badabulle.com](http://www.badabulle.com) \***NL** Deze garantie is aan voorwaarden onderworpen. Lijst met betrokken landen, wachttijd voor online activering en inlichtingen op het volgende adres : [www.badabulle.com](http://www.badabulle.com) \***EN** Warranty subject to terms and conditions. List of countries involved, activation timescales and information available online at the following address: [www.badabulle.com](http://www.badabulle.com) \***IT** La presente garanzia è subordinata a determinate condizioni. Elenco degli Paesi interessati, tempi di attivazione e informazioni on-line al seguente indirizzo: [www.badabulle.com](http://www.badabulle.com) \***ES** Esta garantía esta sujeta a una serie de condiciones. Puede consultar el listado de países, plazos de activación e información en línea en la siguiente dirección: [www.badabulle.com](http://www.badabulle.com) \***PT** Esta garantia e subordinada a determinadas condições. A lista de países envolvidos, prazos de ativação e informações online no seguinte endereço: [www.badabulle.com](http://www.badabulle.com) \***DE** Diese Garantie unterliegt bestimmten Konditionen. Liste der betroffenen Länder, Aktivierungsfristen und Auskünfte online unter der Adresse: [www.badabulle.com](http://www.badabulle.com)



Sangle du bas attachée Bottom strap attached	✗ 	✗ 	✓ 
Sangle du haut attachée Top strap attached	✗ 	✗ 	✗ 
Sangles détachées Loose straps	✓ 	✗ 	✗ 
Sangles du haut et du bas attachées Top and bottom straps attached	✗ 	✓ 	✓ 
<b>POSITION</b>			

- FR** IMPORTANT - À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE - À LIRE SOIGNEUSEMENT  
**NL** BELANGRIJK - BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR LATER - LEES DE HANDLEIDING ZORGVULDIG  
**EN** IMPORTANT - KEEP FOR FUTURE REFERENCE - READ CAREFULLY  
**IT** IMPORTANTE - CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE - LEGGERE ATTENTAMENTE  
**ES** IMPORTANTE - ESTAS INSTRUCCIONES DEBEN LEERSE ATENTAMENTE Y GUARDARSE PARA FUTURAS CONSULTAS  
**PT** IMPORTANTE - GUARDAR PARA CONSULTA FUTURA - LER ATENTAMENTE  
**DE** WICHTIG - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN

**FR**

- a. Assise  
 b. Armature du transat  
 c. Coussin confort  
 d. Harnais de sécurité  
 e. Arche de jeux amovible  
 f. Pieds position transat fixe  
 g. Articulation pour inclinaison dossier  
 h. Articulations de réglage hauteur  
 i. Bouton poussoir pliage  
 j. Sangles de positionnement du haut de l'assise  
 k. Sangles de positionnement du bas de l'assise  
 l. Canopy

**NL**

- a. Zitting  
 b. Frame van het ligstoeltje  
 c. Comfort kussen  
 d. Veiligheids gordel  
 e. Afneembare speelboog  
 f. Voetjes om het ligstoeltje in de vaste stand te plaatsen  
 g. Scharnier voor de schuine stand van de rugleuning  
 h. Scharnieren om de hoogte in te stellen  
 i. Drukknop voor inklappen  
 j. Riempjes voor het positioneren van de bovenkant van de zitting  
 k. Riempjes voor het positioneren van de onderkant van de zitting  
 l. Juifel

**EN**

- a. Seat  
 b. Base frame  
 c. Comfort cushion  
 d. Safety harness  
 e. Removable toy bar  
 f. Legs for fixed rocker position  
 g. Articulation to tip the seat back or forward  
 h. Height adjustment articulations  
 i. Folding push-button  
 j. Positioning straps at the top of the seat  
 k. Positioning straps at the bottom of the seat  
 l. Canopy

**IT**

- a. Seduta  
 b. Struttura della sdraiata  
 c. Cuscino comfort  
 d. Cintura di sicurezza  
 e. Arco giochi rimovibile  
 f. Piedini posizione sdraiata fissa  
 g. Articolazione per inclinazione schienale  
 h. Articolazioni di regolazione dell'altezza  
 i. Pulsante di chiusura  
 j. Cinghie di posizionamento della parte superiore della seduta  
 k. Cinghie di posizionamento della parte inferiore della seduta  
 l. Tettuccio

**ES**

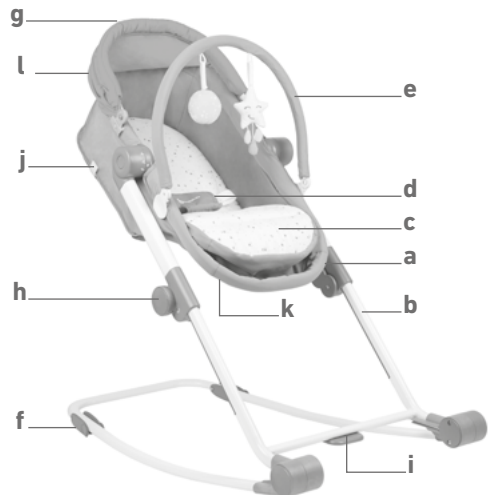
- a. Asiento  
 b. Armazón de la hamaca  
 c. Acolchado cómodo  
 d. Arnés de seguridad  
 e. Arco de juego extraíble  
 f. Pies para posición fija de la hamaca  
 g. Articulación para inclinación de la hamaca  
 h. Articulaciones de regulación de la altura  
 i. Pulsador de plegado  
 j. Cinghies de posicionamiento de la parte superior de la seduta  
 k. Cinghies de posicionamiento de la parte inferior de la seduta  
 l. Capota

**PT**

- a. Assento  
 b. Armazón da espreguadeira  
 c. Almofada confortável  
 d. Arnês de segurança  
 e. Arco de jogos amovível  
 f. Pés na posição de espreguadeira fixa  
 g. Articulação para a inclinação do encosto  
 h. Articulações de regulação em altura  
 i. Botão de pressão para o recolhimento  
 j. Correias de posicionamento da parte superior do assento  
 k. Correias de posicionamento da parte inferior do assento  
 l. Cobertura

**DE**

- a. Sitz  
 b. Sitzrahmen  
 c. Komfortkissen  
 d. Sicherheitsgurt  
 e. Abnehmbarer Spielbogen  
 f. Feststellfüße für die Position feste Babywippe  
 g. Gelenk für die Rückenlehnenverstellung  
 h. Gelenke für die Höhenverstellung  
 i. Drucktaste zum Zusammenklappen  
 j. Positioniergurte der oberen Sitzfläche  
 k. Positioniergurte an der unteren Sitzfläche  
 l. Dach



1



2



3



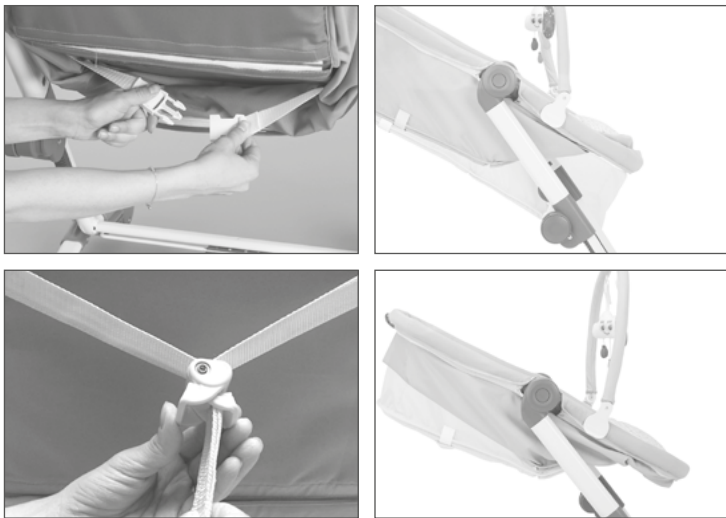
4



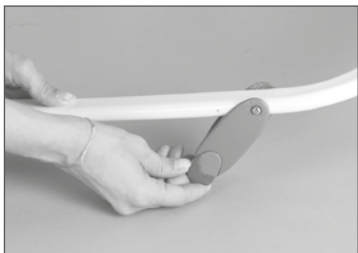
5



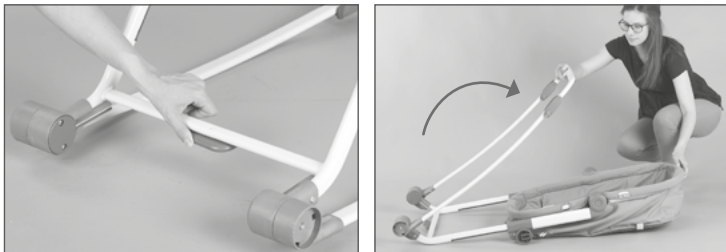
6



8



9



## FR AVERTISSEMENTS

### FONCTION BERCEAU

#### AVERTISSEMENT

- Il convient de placer le berceau sur un sol horizontal.
- Ne pas autoriser les jeunes enfants à jouer sans surveillance à proximité d'un berceau.
- Verrouiller le berceau en position fixe lorsque l'enfant est dans le berceau sans surveillance.
- Le berceau ne doit pas être utilisé si une pièce quelconque est cassée, déchirée ou manquante.
- Lorsqu'un enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever tout seul, le berceau ne doit plus être utilisé pour cet enfant.
- Il convient que tous les dispositifs d'assemblage soient toujours convenablement serrés et qu'un soin particulier soit apporté au fait que les vis ne soient pas desserrées, car un enfant pourrait accrocher une partie de son corps ou de son vêtement (par exemple : des cordons, des colliers, des rubans pour sucettes à bébé) ce qui présenterait un danger d'étranglement.
- La nacelle du berceau ne doit pas être utilisée sans son support.
- L'épaisseur du matelas doit être choisie de telle sorte que la hauteur intérieure (c'est-à-dire la distance de la surface du matelas jusqu'au bord supérieur des côtés du lit) soit d'au moins 200 mm dans la position la plus haute du sommier.
- Risques de déclenchement d'incendie et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc. dans le proche voisinage du lit.
- Utilisez uniquement le matelas vendu avec ce lit, n'ajoutez pas de second matelas sur celui-ci, pour éviter tout risque de suffocation.
- La tête de l'enfant dans le berceau ne doit jamais être plus basse que le corps de l'enfant.

### FONCTION TRANSAT-BALANCELLE



#### AVERTISSEMENT

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Ne plus utiliser le transat dès lors que l'enfant peut se tenir assis tout seul.
- Ce transat n'est pas prévu pour de longues périodes de sommeil.
- Il est dangereux d'utiliser ce transat sur une surface en hauteur : par exemple, une table.
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Ne jamais utiliser l'arceau de jeu pour porter le transat.
- Poids maximal : 9 kg.
- Ce transat ne remplace pas un couffin ou un lit.
- Lorsque l'enfant a besoin de dormir, il convient de le placer dans un couffin ou un lit approprié.
- Ne pas utiliser le transat si des composants sont cassés ou manquants.
- Ne pas utiliser d'accessoires ou pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.

## UTILISATION DU TRANSAT

### 1. Déplier le transat

Tenir le dossier d'une main et faire passer l'armature de l'autre côté sous l'assise. Après avoir déplié le transat, incliner le dossier de façon à ce qu'il ne soit plus parallèle à la structure.




### 2. Installer l'arche de jouet

ATTENTION ! Ne pas soulever le transat par l'arche d'éveil. Installer l'arche de jouet en emboîtant les deux côtés de l'arche sur les barres latérales. Régler facilement l'inclinaison de l'arche en la pivotant d'avant ou arrière.

### 3. Installer la canopy

Emboîter les deux côtés des barres latérales. Régler facilement l'ouverture de la canopy en la pivotant d'avant ou arrière.

### 4. Incliner l'assise

Pour régler la position de l'assise, soulever la poignée (g) se situant derrière le dossier du transat : 3 positions possibles, position repos , position éveil  et position repas .

### 5. Régler la hauteur

Appuyer sur le bouton et faire tourner simultanément les articulations (h) à droite et à gauche de l'armature du transat pour monter ou descendre l'assise. Ajuster à la hauteur souhaitée en veillant à bien entendre le « clic » de sécurité. Vérifier que les deux côtés soient bien à la même hauteur. 4 positions possibles.

### 6. Régler la position du haut et du bas de l'assise

Vous pouvez régler indépendamment la position du haut et du bas de l'assise pour changer les fonctions d'utilisation du produit. Pour modifier l'inclinaison du bas de l'assise, tirer sur les sangles situées de chaque côté au dos au niveau des pieds de l'enfant et clipser l'attache (k). Pour ajuster l'inclinaison du haut de l'assise, appuyer en pinçant l'attache (j) et tirer vers le haut ou vers le bas pour monter ou descendre le dossier.

### 7. Ajuster le harnais

ATTENTION ! Toujours utiliser le harnais. Un harnais de sécurité à 3 points est fourni afin de maintenir l'enfant assis. Veiller à ce que les bretelles du harnais ne soient pas vrillées. Ajuster le harnais à l'aide des passants de manière à ce que l'enfant soit bien maintenu en position assise. S'assurer que l'enfant est installé dans le harnais puis insérer complètement les attaches dans le fermoir. Pour déboucler le harnais, appuyer sur chacune des attaches.

### 8. Installer en mode transat fixe ou mode balancement

ATTENTION ! Bien vérifier que les pieds (f) soient entièrement pliés soient complètement dépliés des deux côtés avant d'installer votre enfant. Deux positions sont possibles sur le transat et se règlent grâce aux pieds situés à l'arrière de l'arceau métallique qui touche le sol. Position fixe : les pieds doivent être dépliés perpendiculairement afin de surélever la partie métallique. Position balancement : les pieds doivent être repliés contre la structure afin de permettre le balancement.

### 9. Plier le transat

Pour plier le transat, positionner l'assise en mode « vertical ». Pour obtenir cette position, tirer la poignée située derrière le dossier (g). Ajuster maintenant le transat à la position la plus basse. Ensuite, appuyer sur le bouton poussoir de pliage (i) sur le devant de l'armature en bas pour débloquer la structure et faire passer l'armature devant l'assise.

## ENTRETIEN ET INSTRUCTIONS DE LAVAGE

Votre produit nécessite un minimum d'entretien.

LES OPÉRATIONS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES UNIQUEMENT PAR DES ADULTES.

- Le transat est pourvu d'une housse amovible et lavable en machine à 30 °C. Ne pas utiliser d'eau de javel. Ne pas passer au sèche-linge. Ne pas repasser.
- Pour retirer la housse, ouvrir la fermeture éclair du bas de l'assise, puis celle du haut, puis ôter la housse en la faisant glisser hors de la structure en prenant bien soin de ne pas l'endommager.
- Pour remettre la housse en place, la positionner sur l'assise en prenant bien soin de ne pas l'endommager. La positionner sur le haut de l'assise puis sur le bas. Fermer les 2 fermetures éclair, en prenant bien soin de s'assurer que la housse est bien tenue en place.
- Vérifier souvent le transat pour s'assurer qu'il n'y ait pas de vis desserrées, de pièces usées, de tissus déchirés, ou de points décousus. Si le transat est endommagé, ne pas utiliser et le tenir hors de portée des enfants.
- Nettoyer régulièrement les parties en plastiques avec un chiffon humide, ne pas utiliser de solvants et d'autres produits du même type.
- Faire remplacer ou réparer les pièces si nécessaire. N'utiliser que des pièces détachées conseillées par Badabulle.
- Protéger le produit contre les agents atmosphériques, l'eau, la pluie ou la neige.
- Une exposition excessive au soleil ou à la chaleur peut provoquer la décoloration ou le voilage des pièces.

## NL WAARSCHUWINGEN

### CRIB-FUNCTIE

#### WAARSCHUWING

- De wieg moet op een horizontale ondergrond geplaatst worden.
- Jonge kinderen geen toestemming geven om zonder toezicht in de buurt van een wieg te spelen.
- De wieg in de vaste stand vergrendelen wanneer uw kindje zich zonder toezicht in de wieg bevindt.
- De wieg mag niet gebruikt worden als een willekeurig onderdeel gebroken of gebarsen is of ontbreekt.
- Wanneer uw kindje kan zitten, knielen of zonder hulp kan opstaan, mag u de wieg niet meer voor hem gebruiken.
- Alle assemblagevoorzieningen moeten altijd goed aangedraaid zijn en er dient bijzondere aandacht besteed te worden aan het feit dat de schroeven niet losgedraaid zijn, want uw kindje zou hier met een lichaamsdeel of zijn kleding achter kunnen blijven haken (zoals koordjes, kettingen, linten voor fopspenen), wat wurgingsgevaar oplevert.
- Het liggedeelte van de wieg mag niet gebruikt worden zonder het onderstel.
- De dikte van het matras moet zodanig gekozen worden, dat de inwendige hoogte (d.w.z. de afstand van het oppervlak van het matras tot aan de bovenrand van de zijkanten van het bedje) minstens 200 mm is op de hoogste stand van de bodem.
- Risico's van het ontstaan van brand en andere hittebronnen, zoals elektrische verwarmingsapparaten, gasverwarmingsapparaten, enz. in de buurt van het bed.
- Gebruik alleen de matras die bij deze wieg wordt verkocht, voeg hier geen tweede matras aan toe, verstikkingsgevaar.
- In de crib mag het hoofdje van uw kindje nooit lager liggen dan zijn lichaam.

### TRANSAT/ LIGSTOEL-FUNCTIE



#### WAARSCHUWING

- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Dieses Produkt darf nicht verwendet werden, wenn Ihr Kind bereits selbständig sitzen kann, oder mehr als 9 kg wiegt.
- Dieses Produkt ist nicht für lange Schlafperioden vorgesehen.
- Die Benutzung dieses Produktes in der Höhe (z.B. auf einem Tisch) ist gefährlich.
- Verwenden Sie immer das Haltegurtsystem.
- Benutzen Sie nie den Aufwachbogen zum Hochheben oder Verschieben dieses Produkts.
- Die Babywippe darf nicht als Ersatz für eine Tragetasche oder ein Bett dienen.
- Wenn das Kind Schlaf braucht, sollte es in eine Tragetasche oder ein geeignetes Bett gebettet werden.
- Die Babywippe darf nicht verwendet werden, wenn Bestandteile gebrochen sind oder fehlen.
- Verwenden Sie nur von Badabulle genehmigte Zubehörteile oder Ersatzteile.

## DE STOEL IN ELKAAR ZETTEN

### 1. Het ligstoeltje uitklappen

Houd de rugleuning vast met een hand en breng het frame via de onderkant van de zitting naar de andere kant. Na het ligstoeltje uitgeklaapt te hebben, zet u de rugleuning zodanig schuin, dat deze niet meer parallel aan de structuur is.

### 2. De speelboog installeren

LET OP! Til het ligstoeltje niet op aan de speelboog. Installeer de speelboog door beide zijden op de zijstangen vast te klikken. U kunt de schuine stand van de boog eenvoudig afstellen door deze naar voren of achteren te bewegen.

### 3. Installeer de luifel

Installeer de luifel door beide zijden op de zijstangen vast te klikken. U kunt de opening van de luifel eenvoudig afstellen door deze naar voren of achteren te bewegen.

### 4. Zitting schuin zetten

LET OP! U moet de rugleuning niet verstellen wanneer uw kindje in het ligstoeltje zit.

Til voor het afstellen van de zitting de handgreep op die zich achter de rugleuning van het ligstoeltje bevindt: 3 posities mogelijk, ruststand , actieve stand , eetstand .

### 5. De hoogte afstellen

Druk op de knop en laat tegelijkertijd de scharnieren links en rechts van het frame van het ligstoeltje draaien om de zitting omhoog te bewegen. Stel de gewenste hoogte in en controleer of u de "veiligheidsklik" hoort. Controleer of beide zijden dezelfde hoogte hebben. 4 standen mogelijk.

### 6. Stel de stand van de boven- en onderkant van de zitting in.

U kunt de stand van de boven- en onderkant los van elkaar instellen om de gebruiksfuncties van het product te veranderen. Om de schuine stand van de onderkant van de zitting te wijzigen, trekt u aan de riempjes aan beide zijden aan de rugzijde ter hoogte van de voetjes van uw kindje en klikt u de bevestiging vast (k). Voor het verstellen van de schuine stand van de bovenkant van de zitting moet u op de bevestiging drukken en hier tegelijkertijd in knijpen en deze naar boven of onder trekken om de rugleuning omhoog of omlaag te bewegen.

### 7. Het verstellen van de gordel

LET OP! Altijd de gordel gebruiken. Er is een 3-punts veiligheidsgordel meegeleverd dat uw kindje steun geeft tijdens het zitten. Zorg dat de riempjes van de gordel niet verdraaid zijn. Pas de maat van de gordel aan met behulp van de lusjes, zodat uw kindje tijdens het zitten voldoende steun heeft. Controleer of uw kindje goed in de gordel geïnstalleerd is en steek vervolgens de klemmetjes in de sluiting. Zorg dat de links en rechts van de sluiting geplaatste haakjes vastgezet zijn aan de zijde van de klemmetjes. Om de gordel weer los te maken, drukt u op de sluiting.

### 8. Het ligstoeltje in de vaste stand of de schommelstand installeren

LET OP! Controleer of de voetjes aan beide (g) zijden volledig zijn ingeklapt of uitgeklaapt, alvorens uw kindje te installeren.

Het ligstoeltje kan in twee standen gezet worden, met behulp van de voetjes aan de achterkant van de metalen boog die de grond raakt.

Vaste stand: de voetjes moeten loodrecht uitgeklaapt zijn, om het metalen gedeelte op te tillen.

Schommelstand: de voetjes moeten ingeklapt worden tegen de structuur om het schommelen mogelijk te maken.

### 9. Het ligstoeltje inklappen

Voor het inklappen van het stoeltje zet u de zitting in de "verticale" modus. Om deze stand te verkrijgen, trekt u aan de handgreep achter de rugleuning en verwijdert u de beveiliging op het scharnier van het ligstoeltje. Deze twee handelingen moeten verplicht worden uitgevoerd om de zitting verticaal te kunnen



zetten. Druk daarna op de drukknoop voor het opvouwen, onder aan de voorkant van het frame om de structuur te ontgrendelen en het frame voor de zitting te bewegen.

## ONDERHOUD EN WASINSTRUCTIES

Uw product heeft minimaal onderhoud nodig. DE REINIGING- EN ONDERHOUD MAG ALLEEN DOOR VOLWASSENEN UITGEVOERD WORDEN.

- Het ligstoeltje heeft een afneembare hoes die op 30 °C gewassen kan worden. Geen bleekwater gebruiken. Niet geschikt voor de wasdroger. Niet strijken.
- Voor het verwijderen van de hoes maakt u de klittenbanden, open de ritssluiting aan de onderkant van de zitting en daarna die aan de bovenkant, er voor zorgt dat deze niet beschadigd wordt.
- Om de hoes terug te plaatsen, plaats deze aan de bovenkant van de zitting en daarna aan de onderkant. Sluit de 2 ritssluitingen, waarbij u er voor zorgt dat deze niet beschadigd wordt. Zorg dat de hoes goed op zijn plaats blijft zitten met behulp van de klittenbanden.
- Kijk het ligstoeltje regelmatig na om er zeker van te zijn dat er geen losgedraaide schroeven, versleten onderdelen, gescheurde stoffen of losse naden zijn. Als het ligstoeltje beschadigd is, moet u dit niet meer gebruiken en het buiten bereik van kinderen houden.
- De plastic delen moeten regelmatig met een vochtig sponsje schoongemaakt worden, zonder oplosmiddelen of soortgelijke producten.
- Indien nodig onderdelen laten repareren of vervangen. Alleen door Badabulle aangeraden reserve-onderdelen gebruiken.
- Het product beschermen tegen natuurelementen, water, regenval of sneeuw.
- Een te lange blootstelling aan zon of warmte kan een verkleuring van de onderdelen veroorzaken.

## EN WARNINGS

### CRADLE FUNCTION

#### WARNING

- The crib/criadle should be placed on a horizontal floor.
- Young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of a crib/criadle.
- The crib/criadle should be locked in the fixed position when a child is unsupervised in it.
- Don't use the crib/criadle if any part is broken, torn or missing.
- When a child is able to sit, kneel or to pull itself up, the crib/criadle shall not be used anymore for this child.
- All assembly fittings should always be tightened properly and that care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.), which would pose a risk of strangulation.
- Don't use the body of a cradle without its frame.
- The thickness of the mattress chosen shall be such that the internal vertical height (surface of the top of the mattress to the upper edge of the bed sides) is at least 200mm in the highest position of the bed base.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the crib/criadle.
- Only use the mattress sold with this crib, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.
- The child's head in the cradle should never be lower than the body.

### TRANSAT / CRIB FUNCTION



#### WARNING

- Never leave the child unattended.
- Do not use the reclined cradle once your child can sit unaided.
- This reclined cradle is not intended for prolonged periods of sleeping.
- It is dangerous to use this reclined cradle on an elevated surface, e.g. a table.
- Always use the restraint system.
- Never use the toy bar to carry the reclined cradle.
- This reclined cradle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- Do not use the reclined cradle if any components are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
- Maximum weight: 9 kg.

## USE OF THE BOUNCER

### 1. Unfolding the bouncer

Hold the seat back in one hand and pass the frame from the other side under the seat. Open the bouncer first, then tilt the backrest so that it is no longer parallel to the frame.




### 2. Attaching the toy bar

WARNING! Do not lift the using the toy bar. Attach the toy bar by clipping the two sides of the bar onto the side rails. You can adjust the toy bar by rotating it towards the front or back.

### 3. Attaching the canopy

Attach the canopy by clipping the two sides onto the side rails. You can adjust the opening of the canopy by pivoting it towards the front or back.

### 4. Reclining the seat

WARNING! Never adjust the backrest while the child is seated. To adjust the seat position, lift the handle (g) on the back of the bouncer: choice of 3 positions: sleeping position , awake position , and eating position .

### 5. Adjusting the height

Press the button and turn the articulations (h) on the left and right of the base frame to raise or lower the seat. Adjust to the height as required by listening out for the safety "click". Check that both sides are the same height. 4 possible positions.

### 6. Adjusting the position of the top and bottom of the seat

You can check the position of the top and bottom of the seat independently to change the functions of the product. To change the angle of the bottom of the seat, pull the straps on each side of the back next to the child's feet and clip the attachment (k). To adjust the angle of the top of the seat, pinch the attachment (j) and pull towards the top or bottom to raise or lower the seat back.

### 7. Adjusting the harness

WARNING! Always use the harness. A 3-point safety harness is provided to restrain your child when seated. Ensure the harness straps are not twisted. Adjust the harness using the buckles to ensure your child is held firmly in place when seated. Ensure the child is in the harness then fully insert the prongs into the clasp. Ensure the hooks on the left and right of the clasp are fixed to the side of the prongs. To release the harness buckle, press on each attachment.

### 8. Installing the bouncer in fixed or rocker position

WARNING! Ensure the legs are fully folded, i.e. completed unfolded on both sides, before placing your child in the seat.

The bouncer can be placed in two positions and adjusted using the legs at the back of the metal arch that touches the floor. Fixed position: the legs must be unfolded at a perpendicular angle in order to raise the metal section.

Rocker position: the legs must be folded against the frame to enable rocking.

### 9. Folding the bouncer

To fold the rocker, position the seat in 'vertical' mode. To do so, pull the handle located behind the backrest (g) then remove the safety catch located on the bouncer knuckle. These two actions must be carried out to adjust the seat vertically. Then, press the folding push-button (i) on the front of the lower frame to unblock the structure and bring the frame in front of the seat.

## MAINTENANCE AND CLEANING INSTRUCTIONS

This product requires very little maintenance. CLEANING AND MAINTENANCE MUST BE DONE SOLELY BY AN ADULT.

- The bouncer comes with a cover which is completely removable and machine washable at 30 °C. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron.
- To remove the cover, open the zip fastener at the bottom of the seat, then the upper zip, sliding out from the frame. Take care not to damage it.
- To put the cover back, carefully position it on the seat so as to not to damage it, position it on the top of the seat then on the bottom. Close the 2 zip fasteners.
- Check the baby bouncer often for loose screws, worn parts, torn fabrics, or stitching that has come undone. If there is any damage to the rocker, do not use it and keep it out of the reach of children.
- Clean plastic parts regularly with a damp cloth. Do not use solvents or other similar products.
- Replace parts or have parts repaired when necessary. Use only Badabulle spare parts.
- Protect the product from weather, water, rain or snow.
- Excessive exposure to the sun or heat may discover parts.

## IT AVVERTENZE

### FUNZIONE CULLA

#### AVVERTENZA

- La culla deve essere posizionata su una superficie orizzontale.
- Non permettere ai bambini piccoli di giocare senza sorveglianza nelle vicinanze di una culla.
- Bloccare la culla in posizione fissa quando il bambino è nella culla senza sorveglianza.
- La culla non deve essere utilizzata se uno dei pezzi è rotto, strappato o mancante.
- Quando un bambino è capace di sedersi, inginocchiarsi o alzarsi in piedi da solo, la culla non deve più essere utilizzata per questo bambino.
- Tutti i dispositivi di assemblaggio devono essere sempre adeguatamente serrati e bisogna controllare attentamente che le viti non siano allentate, poiché parti del corpo o dell'abbigliamento del bambino potrebbero impigliarsi (per esempio: cordini, collane, nastri per i succhietti) rappresentando un pericolo di strangolamento.
- La navicella della culla non deve essere utilizzata senza il suo supporto.
- Lo spessore del materasso deve essere scelto in modo che l'altezza interna (cioè la distanza dalla superficie del materasso fino al bordo superiore dei lati del letto) sia di almeno 200 mm nella posizione più alta della rete.
- Rischi di innesco di un incendio e altre fonti di forte calore, come gli apparecchi di riscaldamento elettrico, gli apparecchi di riscaldamento a gas, ecc. nelle immediate vicinanze del letto.
- Utilizzare solo il materasso venduto con questa culla, non aggiungere un secondo materasso su questo, rischi di soffocamento.
- La testa del bambino nella culla non deve mai trovarsi più in basso del corpo.

### FUNZIONE SDRAIO / SEDILE OSCILLANTE



#### AVVERTENZA

- Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza
- Non utilizzare questo prodotto se il vostro bambino è in grado di stare seduto da solo o se pesa più di 9 kg.
- Questo prodotto non è stato pensato per lunghi periodi di sonno.
- È pericoloso utilizzare questo prodotto su una superficie rialzata (un tavolo, ad esempio).
- Utilizzare sempre l'imbracatura.
- Non spostare o sollevare il prodotto per mezzo della barra portagiochi.
- Questa sdraietta non sostituisce una culla o un letto. Quando il bambino ha bisogno di dormire è preferibile sistemarlo in una culla o in un letto appropriato.
- Non utilizzare la sdraietta in presenza di elementi rotti o mancanti.
- Non utilizzare accessori o pezzi di ricambio diversi da quelli approvati da Badabulle.

## MONTAGGIO DEL SEGGIOLONE

### 1. Aprire la sdraietta

Tenere lo schienale con una mano e fare passare l'intelaiatura dall'altro lato sotto la seduta. Dopo avere aperto la sdraietta, inclinare lo schienale in modo che non sia più parallela alla struttura.




### 2. Installare l'arco gioco

ATTENZIONE! Non sollevare la sdraietta con l'arco multisensoriale. Installare l'arco gioco inserendo i due lati dell'arco sulle barre laterali. Regolare facilmente l'inclinazione dell'arco ruotandolo in avanti o indietro.

### 3. Installare il tettuccio

Installare il tettuccio inserendo i due lati sulle barre laterali. Regolare facilmente l'apertura del tettuccio ruotandola in avanti o indietro.

### 4. Inclinare la seduta

ATTENZIONE! Non sistemare lo schienale quando il bambino è seduto. Per regolare la posizione della seduta, sollevare la maniglia che si trova dietro lo schienale della sdraietta: 3 posizioni possibili, posizione riposo , posizione gioco , e posizione pappa .

### 5. Regolare l'altezza

Premere il bottone e fare girare contemporaneamente le articolazioni a destra e a sinistra dell'intelaiatura della sdraietta per sollevare o abbassare la seduta. Sistemare all'altezza desiderata: bisogna sentire il "clac" di sicurezza. Verificare che i due lati siano alla stessa altezza. 4 posizioni possibili.

### 6. Regolare la posizione della parte superiore e inferiore della seduta

È possibile regolare indipendentemente la posizione della parte superiore e inferiore per cambiare le funzioni d'utilizzo del prodotto. Per modificare l'inclinazione della parte inferiore della seduta, tirare sulle cinghie situate dai due lati sul retro a livello dei piedi del bambino e agganciare il gancio. (k) Per regolare l'inclinazione della parte superiore della seduta, premere pizzicando il gancio e tirare verso l'alto o verso il basso per sollevare o abbassare lo schienale.

### 7. Sistemare la cintura

ATTENZIONE! Utilizzare sempre la cintura. È fornita una cintura di sicurezza a 3 punti per tenere seduto il bambino. Fare attenzione che le bretelle della cintura non siano attorcigliate. Sistemare la cintura usando i passanti in modo che il bambino sia ben sostenuto in posizione seduta. Assicurarsi che la cintura sia correttamente sistemata sul bambino poi inserire completamente gli attacchi nel fermaglio. Assicurarsi che i ganci posti a sinistra e a destra del fermaglio siano fissati sui lati degli attacchi. Per slacciare la cintura, premere su ciascuno dei ganci.

### 8. Installare in modalità sdraietta fissa o modalità dondolo

ATTENZIONE! Verificare che i piedini siano interamente ripiegati oppure completamente aperti dai due lati prima di mettere seduto il bambino. Sulla sdraietta sono possibili due posizioni che si regolano grazie ai piedini situati sul retro dell'archetto metallico che tocca il pavimento. Posizione fissa: i piedini devono essere aperti perpendicolarmente per sollevare la parte metallica. Posizione dondolo: i piedini devono essere ripiegati contro la struttura per permettere il dondolarsi.

### 9. Chiudere la sdraietta

Per chiudere la sdraietta, posizionare la seduta in modalità "verticale". Per ottenere questa posizione, tirare la maniglia situata dietro lo schienale poi togliere la sicurezza che si trova sull'articolazione della sdraietta. Bisogna obbligatoriamente effettuare queste due azioni per regolare la seduta in verticale. Sistemare adesso la sdraietta nella posizione più bassa. Poi premere sul pulsante di chiusura sulla parte anteriore

dell'intelaiatura in basso per sbloccare la struttura e fare passare l'intelaiatura davanti alla seduta.

## MANUTENZIONE E ISTRUZIONI DI LAVAGGIO

L'articolo richiede una manutenzione minima. LE OPERAZIONI DI PULIZIA E DI MANUTENZIONE VANNO EFFETTUATE UNICAMENTE DAGLI ADULTI.

- La sdraietta è provvista di una fodera rimovibile e lavabile in lavatrice a 30 °C. Non utilizzare candeggina. Non asciugare in asciugatrice. Non stirare.
- Per rimuovere la fodera, aprire la cerniera lampo della parte inferiore della seduta, poi quella superiore. Attenzione a non danneggiarla.
- Per rimettere a posto la fodera, posizionarla sulla seduta facendo attenzione a non danneggiarla. Assicurarsi che la fodera sia tenuta ferma posizionarla sulla parte superiore della seduta poi su quella inferiore. Chiudere le 2 cerniere lampo.
- Verificare spesso la sdraietta per assicurarsi che non ci siano viti allentate, pezzi usurati, tessuti strappati o punti scuciti. Se la sdraietta è danneggiata, non utilizzarla e tenerla fuori dalla portata dei bambini.
- Pulire regolarmente le parti di plastica con un panno umido, non utilizzare solventi o altri prodotti del medesimo tipo.
- Fare sostituire o riparare i pezzi se necessario. Utilizzare solo pezzi di ricambio consigliati da Badabulle.
- Proteggere l'articolo contro gli agenti atmosferici (acqua, pioggia o neve).
- Un'esposizione eccessiva al sole o al calore può provocare lo scolorimento dei pezzi.

## ES ADVERTENCIAS

### FUNCIÓN DE CUNA

#### ADVERTENCIA

- Se recomienda instalar la cuna sobre un suelo horizontal.
- No permitir que los niños de corta edad jueguen sin vigilancia cerca de una cuna.
- Bloquear la cuna en posición fija cuando el niño se encuentre dentro de la cuna sin vigilancia.
- La cuna no debe utilizarse en caso de que falte cualquier pieza, esté rota o desgarrada.
- El niño deberá dejar de utilizar la cuna cuando pueda sentarse, arrodillarse o levantarse él solito.
- Se recomienda que todos los dispositivos de montaje estén correctamente apretados y que se compruebe regularmente que no haya tornillos flojos, ya que un niño podría enganchar una parte de su cuerpo o su ropa (por ejemplo, cordones, collares, cintas para chupetes) y exponerse a un peligro de estrangulamiento.
- El capazo de la cuna no debe utilizarse sin su soporte.
- El espesor del colchón debe escogerse de manera que la altura interior (es decir, la distancia desde la superficie del colchón hasta el borde superior de los laterales de la cuna) sea de al menos 200 mm en la posición más alta del somier.
- No situar cerca de la cuna fuentes de calor intenso como aparatos de calefacción eléctrica, de gas, etc. ya que podrían provocar un incendio.
- Solo use el colchón vendido con esta cuna, no agregue un segundo colchón en este caso, peligro de asfixia.
- El bebé nunca debe tener la cabeza mas baja que el cuerpo dentro del cuna.

### FUNCIÓN TUMBONA



#### ADVERTENCIA

- Nunca deje a su bebé sin vigilancia.
- No utilice este producto si su hijo se sostiene solo o si pesa más de 9 Kg.
- Este producto no está previsto para periodos prolongados de sueño.
- Es peligroso utilizar este producto en una superficie elevada (por ejemplo, una mesa).
- Utilice siempre el sistema de sujeción.
- Nunca utilice el arco de juegos para levantar o desplazar este producto.
- Esta tumbona no sustituye a un capazo o una cuna. Cuando el niño tenga que dormir, deberá acostarlo en un capazo o en una cuna adecuada.
- No utilice la tumbona si alguno de sus componentes está roto o bien falta.
- No utilice piezas de repuesto diferentes de las aprobadas por Badabulle.

## MONTAJE DE LA TRONA

### 1. Despliegue de la hamaca

Sujetar el respaldo con una mano y pasar el armazón del otro lado bajo el asiento. A continuación, tire hacia arriba. Una vez desplegada la hamaca, incline el respaldo de manera que deje de estar en paralelo a la estructura.




### 2. Instalación del arco de juego

¡ATENCIÓN! No levante nunca la hamaca agarrándola por el arco de juego. Para instalar el arco de juego, encaje los dos extremos del arco en las barras laterales. Ajuste fácilmente la inclinación del arco desplazándolo hacia delante o hacia atrás.

### 3. Instalar la capota

Instalar la capota encajando los dos extremos en las barras laterales. Ajustar fácilmente la apertura de la capota desplazándola hacia delante o hacia atrás.

### 4. Inclinarse el asiento

¡ATENCIÓN! No ajuste nunca el respaldo con el niño sentado en la hamaca. Para ajustar la posición del asiento, levante la manilla situada detrás del respaldo de la hamaca. Se pueden ajustar 3 posiciones: posición de descanso , posición de juego , y posición comida .

### 5. Ajuste de la altura

Pulsar el botón y hacer girar simultáneamente las articulaciones situadas a la derecha y a la izquierda del armazón de la hamaca para subir o bajar el asiento. Ajustar a la altura que se desee asegurándose de oír el «clic» de seguridad. Asegurarse de que ambos lados estén a la misma altura. 4 posiciones posibles.

### 6. Ajustar la posición de la parte superior y de la parte inferior del asiento

Puedes ajustar independientemente la posición de la parte superior y de la parte inferior del asiento para cambiar las funciones de uso del producto. Para modificar la inclinación de la parte inferior del asiento, tirar de las correas situadas a cada lado de la parte de atrás, a la altura de los pies del niño, y fijar el enganche. (k) Para ajustar la inclinación de la parte superior del asiento, presionar pinzando el enganche y tirar hacia arriba o hacia abajo para subir o bajar el respaldo.

### 7. Ajuste del arnés

¡ATENCIÓN! Sujete siempre al niño con el arnés. El arnés de seguridad de 3 puntos incluido mantiene al niño bien sentado. Asegúrese de que los tirantes del arnés no estén torcidos. Ajuste el arnés con ayuda de las presillas, de modo que el niño quede bien sujeto en posición sentada. Asegúrese de colocar correctamente al niño en el arnés y, a continuación, abraque por completo los anclajes en el cierre. Asegúrese de que los ganchos situados a la izquierda y a la derecha del cierre se hayan fijado en los laterales de los anclajes. Para desabrochar el arnés, presionar cada uno de los enganches.

### 8. Instalación de la hamaca en modo fijo o en modo balanceo

¡ATENCIÓN! Asegúrese de que los pies situados a ambos lados de la hamaca estén totalmente plegados o desplegados antes de colocar al niño. La hamaca puede configurarse en dos modos con ayuda de los pies situados en la parte posterior del arco metálico en contacto con el suelo.

Posición fija: los pies deben desplegarse en perpendicular para elevar la parte metálica.

Posición balanceo: los pies deben replegarse contra la estructura para permitir el balanceo.

### 9. Plegado de la hamaca

Para plegar la hamaca, coloque el asiento en posición vertical. Para ello, tire de la manilla situada en la parte posterior del asiento y, a continuación, desactive el sistema de seguridad de la articulación de la hamaca. Es obligatorio realizar estas dos acciones para colocar el asiento en vertical. Ajuste ahora la



hamaca en su posición más baja. A continuación, presionar el pulsador de plegado situado en la parte inferior delantera del armazón para desbloquear la estructura y pasar el armazón por delante del asiento.

## MANTENIMIENTO E INSTRUCCIONES DE LAVADO

Su producto requiere un mínimo de mantenimiento. LAS OPERACIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEBEN SER EFECTUADAS SOLAMENTE POR ADULTOS.

- La hamaca está equipada con una funda desmontable y lavable a máquina a 30 °C. No se puede utilizar lejía. No se puede meter en la secadora. No se puede planchar.
- Para retirar la funda, abrir el cierre de cremallera de la parte inferior del asiento y a continuación el de arriba, a continuación, deslízela para extraerla sin dañarla de la estructura.
- Para volver a instalar la funda en la hamaca, colóquela sobre el asiento con cuidado de no dañarla. Asegúrese de que la funda esté bien sujeta situarlo en la parte superior del asiento y luego en el inferior. Cerrar las 2 cremalleras.
- Compruebe con frecuencia el estado de la hamaca para asegurarse de que no haya tornillos flojos, piezas desgastadas ni tejidos desgarrados o descosidos. Si la hamaca está dañada, no la utilice y manténgala fuera del alcance de los niños.
- Limpiar regularmente las partes de plástico con un paño húmedo, no utilizar disolventes ni otros productos del mismo tipo.
- Mandar cambiar o reparar las piezas si fuera necesario. Utilizar solamente las piezas sueltas aconsejadas por Badabulle.
- Proteger el producto contra los agentes atmosféricos, el agua, la lluvia o la nieve.
- Una exposición excesiva al sol o al calor puede decolorar las piezas.

## PT ADVERTÊNCIAS

### FONCTION BERCEAU

#### ADVERTÊNCIA

- Convém colocar o berço sobre um piso nivelado na horizontal.
- Não permitir que crianças brinquem sem vigilância perto de um berço.
- Bloquear o berço na posição fixa quando a criança estiver no berço sem vigilância.
- Não utilizar o berço se houver peças partidas, rasgadas ou em falta.
- Quando uma criança conseguir sentar-se, ajoelhar-se ou levantar-se sozinha, essa criança deve deixar de utilizar o berço.
- Recomenda-se que todos os dispositivos de montagem estejam sempre devidamente apertados e que haja um cuidado especial com quaisquer parafusos que possam estar desapertados, visto que podem prender uma parte do corpo ou do vestuário (por exemplo, fios, colares, fitas de chupetas) de uma criança, o que apresenta um perigo de estrangulamento.
- A alcofa do berço não deve ser utilizada sem o respetivo suporte.
- A espessura do colchão deve ser escolhida de forma que a altura interior (ou seja, a distância desde a superfície do colchão até ao bordo superior das laterais da cama) seja no mínimo de 200 mm na posição mais alta do estrado.
- Riscos de deflagração de incêndio e de outras fontes de calor, como aparelhos de aquecimento elétrico, aparelhos de aquecimento a gás, etc., perto da cama.
- Use apenas o colchão vendido com este berço, não adicione um segundo colchão sobre este, riscos de sufocamento
- A cabeça da criança nunca deve estar mais baixa do que o seu próprio corpo.

### FUNÇÃO DE TRANSMISSÃO / INDOLENTE



#### ADVERTÊNCIA

- Nunca deixar a criança sem supervisão.
- Não utilizar este produto se a criança for capaz de estar sentada sozinha ou se pesar mais de 9 kg.
- Este produto não foi pensado para longos períodos de sono.
- É perigoso utilizar este produto sobre uma superfície elevada (como por exemplo uma mesa).
- Utilizar sempre os cintos de segurança.
- Não deslocar ou elevar o produto através da barra de brinquedos.
- Esta espreguiçadeira não substitui uma alcofa ou cama. Quando a criança necessitar de dormir, recomenda-se que a coloque numa alcofa ou cama adequada.
- Não utilizar a espreguiçadeira com elementos quebrados ou em falta.
- Não utilizar acessórios ou peças sobressalentes que não sejam aquelas aprovadas pela Badabulle.

## MONTAGEM DA CADEIRA

### 1. Estender a espreguiçadeira

Segure no encosto com uma mão e passe a armação pelo outro lado por baixo do assento. Depois de estender a espreguiçadeira, inclinar o encosto de forma a não ficar paralelo à estrutura.




### 2. Instalar o arco de jogos

ATENÇÃO! Não levantar a espreguiçadeira pelo arco de atividade. Instalar o arco de atividade encaixando os dois lados do arco nas barras laterais. Regular facilmente a inclinação do arco girando-o para a frente ou para trás.

### 3. Instale a cobertura

Instale a cobertura encaixando os dois lados nas barras laterais. Regule facilmente a abertura da cobertura girando-a para a frente ou para trás.

### 4. Inclinar o assento

ATENÇÃO! Não ajustar o encosto quando a criança estiver sentada. Para regular a posição do assento, levantar o punho situado por trás do encosto da espreguiçadeira : 3 posições possíveis, posição de repouso , posição de atividade , e posição de refeição .

### 5. Regular a altura

Prima o botão e rode simultaneamente as articulações à direita e à esquerda da armação da espreguiçadeira para subir ou descer o assento. Ajuste à altura pretendida até ouvir o "estalido" de segurança. Verifique se os dois lados estão à mesma altura. 4 posições possíveis.

### 6. Regular a posição da parte superior e da parte inferior do assento

Pode regular independentemente a posição da parte superior e da parte inferior do assento para alterar as funções de utilização do produto. Para alterar a inclinação da parte inferior do assento, puxe as correias situadas de cada lado do encosto ao nível dos pés da criança e engate a fixação. (k) Para ajustar a inclinação da parte superior do assento, pressione apertando a fixação e puxe para cima ou para baixo para subir ou descer o encosto.

### 7. Ajustar o arnês

ATENÇÃO! Utilizar sempre o arnês. É incluído um arnês de segurança de 3 pontos para manter a criança sentada. Verificar se as correias do arnês não estão torcidas. Ajustar o arnês com as passadeiras de modo a que a criança fique devidamente mantida na posição sentada. Garantir que a criança está instalada no arnês e em seguida inserir completamente as fixações no fecho. Garantir que os ganchos situados à esquerda e à direita do fecho estão presos nos lados das fixações. Para desapertar o arnês, pressione cada uma das fixações.

### 8. Instalar no modo de espreguiçadeira fixa ou no modo de baloiço

ATENÇÃO! Verificar se os pés estão completamente recolhidos/estendidos dos dois lados antes de instalar a criança.

A espreguiçadeira permite duas posições, as quais são reguladas através dos pés situados na parte posterior do arco metálico que toca no chão.

Posição fixa: os pés devem estar estendidos perpendicularmente a fim de levantar a parte metálica.

Posição de baloiço: os pés devem estar recolhidos contra a estrutura de modo a permitir o balouçar.

### 9. Recolher a espreguiçadeira

Para recolher a espreguiçadeira, posicionar o assento no modo "vertical". Para obter esta posição, puxar o punho situado por trás do encosto e em seguida remover a segurança existente na articulação da espreguiçadeira. É obrigatório realizar estas duas ações para regular o assento na vertical.

Em seguida, prima o botão de pressão de dobragem na frente da parte inferior da armação para desbloquear a estrutura e passe a armação em frente ao assento.

## MANUTENÇÃO E INSTRUÇÕES DE LAVAGEM

Vosso produto necessita de um mínimo de manutenção. AS OPERAÇÕES DE LIMPEZA E DE MANUTENÇÃO DEVEM SER EFETUADAS UNICAMENTE POR ADULTOS.

- A espreguiçadeira inclui uma capa amovível e lavável na máquina a 30 °C. Não utilizar lixívia. Não secar na máquina de secar roupa. Não passar a ferro.
- Para remover a capa, abra o fecho de correr da parte inferior do assento, em seguida o da parte superior, e em seguida retirar a capa fazendo-a deslizar para fora da estrutura, tendo o cuidado de não a danificar.
- Para voltar a colocar a capa, posicioná-la no assento sem a danificar. Garantir que a capa está devidamente segura na posição posicione-a na parte superior do assento e depois na parte inferior. Fechar os 2 fechos de correr.
- Inspeccionar regularmente a espreguiçadeira para garantir que não existem parafusos desapertados, peças gastas, tecidos rasgados ou pontos descosidos. Se a espreguiçadeira estiver danificada, não utilizá-la e e guardá-la fora do alcance das crianças.
- Limpar regularmente as partes de plástico com um pano úmido, não utilizar solventes ou outros produtos do mesmo tipo.
- Substituir ou consertar as peças necessárias. Utilizar, apenas, peças aconselhadas pela Badabulle.
- Proteger o produto contra os agentes atmosféricos, a água, a chuva ou a neve.
- Uma exposição excessiva no sol ou o calor pode provocar a descoloração das peças.

## DE WARNHINWEISE

### KINDERBETT-FUNKTION

#### WARNUNG

- Die Krippe/Wiege auf einer horizontalen Fläche aufgestellt werden sollte.
- Kleine Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Krippe/Wiege spielen Sollten.
- Die Krippe/Wiege in der festen Stellung gesichert sein sollte, wenn das Kind unbeaufsichtigt in der Wiege liegt.
- Die Krippe/Wiege nicht benutzt werden darf, wenn ein Teil zerbrochen Oder abgerissen ist Oder fehlt.
- Wenn das Kind sich aufsetzen, knien oder sich selbst hochziehen kann, darf die Krippe/Wiege für dieses Kind nicht mehr benutzt werden.
- Alle Beschlagteile für die Montage immer sachgemäß befestigt sein sollten. Schrauben sollten nicht locker sein, da sich das Kind daran klemmen könnte Oder Kleidungsstücke (z. B. Kordeln, Halsbänder Oder Bänder für Schnuller usw.) hängenbleiben könnten und sich damit die Gefahr einer Strangulierung ergibt.
- Der Wiegenkörper nicht ohne seinen Schwingrahmen verwendet werden darf.
- Die Dicke der Matratze so gewählt werden muß, daß die senkrechte Innenhöhe (Matratzenoberfläche bis Oberkante des Bettrahmens) in der höchsten Stellung des Bettbodens mindestens 200 mm beträgt.
- Die Krippe/Wiege nicht in die Nähe von offenen Feuern oder anderen starken Hitzequellen wie elektrischen Heizstrahlern, Gasöfen usw. zu stellen.
- Verwenden Sie nur die Matratze, die mit diesem Kinderbett verkauft wurde. Fügen Sie keine zweite Matratze hinzu, da Erststückergefahr besteht.
- In der Kinderbett darf der Kopf des Kindes nie tiefer als sein Körper liegen.

### TRANSAT/SWING-FUNKTION



#### WARNUNG

- Das Kind nie unbeaufsichtigt lassen.
- Verwenden Sie diesen Kinderliegesitz nicht, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann.
- Dieser Kinderliegesitz ist nicht für längere Schlafzeiten vorgesehen.
- Es ist gefährlich, diesen Kinderliegesitz auf eine erhöhte Fläche, zum Beispiel einen Tisch zu stellen.
- Immer das Rückhaltesystem benutzen.
- Den Spielbügel nie zum Tragen des Kinderliegesitzes verwenden.
- Dieser Kinderliegesitz ersetzt weder Wiege noch Bett. Wenn Ihr Kind schlafen muss, sollte es in eine geeignete Wiege oder ein Bett gelegt werden.
- Verwenden Sie den Kinderliegesitz nicht, wenn Bauteile beschädigt oder verloren gegangen sind.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller bestätigte Zubehör und entsprechende Ersatzteile.

## MONTAGE DES STUHL

### 1. Die Babywippe aufklappen

Halten Sie die Rückenlehne mit einer Hand fest und führen Sie den Rahmen auf die andere Seite unter dem Sitz hindurch. Nachdem Sie die Babywippe aufgeklappt haben, neigen Sie die Rückenlehne so, dass sie nicht mehr parallel zum Gestell steht.

### 2. Den Spielbogen montieren




ACHTUNG! Versuchen Sie nicht, die Babywippe am Spielbogen hochzuheben. Montieren Sie den Spielbogen, indem Sie die beiden Seiten des Bogens auf die Seitenstangen stecken. Die Neigung des Spielbogens können Sie ganz leicht verstellen, indem Sie ihn nach vorne oder nach hinten kippen.

### 3. Montieren Sie das Dach

Montieren Sie das Dach indem Sie beide Seiten auf die Seitenstangen stecken. Die Öffnung des Dachs können Sie ganz leicht verstellen, indem Sie es nach vorne oder nach hinten kippen.

### 4. Sitzfläche neigen

ACHTUNG! Die Rückenlehne darf nicht verstellt werden, während das Kind in der Wippe sitzt.

Zum Einstellen der Sitzposition ziehen Sie den Griff hinter der Rückenlehne der Babywippe nach oben: 3 Positionen sind einstellbar: die Position „schlafen“  und die Position „wach“  und die essposition .

### 5. Die Höhe einstellen

Drücken Sie auf den Knopf und drehen Sie zum Anheben oder Absenken des Sitzes gleichzeitig an beiden Gelenken rechts und links am Sitzrahmen. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein und achten Sie zur Sicherheit Ihres Kindes darauf, dass Sie ein „Klick“ hören. Überprüfen Sie, ob sich beide Seiten auf gleicher Höhe befinden. 4 Positionen möglich.

### 6. Positionseinstellung der oberen und unteren Sitzfläche

Sie können die Position der oberen und unteren Sitzfläche unabhängig voneinander einstellen, um die Nutzungsfunktionen des Produkts zu ändern. Um die Neigung der unteren Sitzfläche zu ändern, ziehen Sie an den Gurten, die sich auf beiden Seiten der Sitzrückseite auf Fußhöhe des Kindes befinden, und befestigen Sie sie mit dem Clip (k). Um die Neigung der oberen Sitzfläche einzustellen, kneifen Sie den Clip zusammen und ziehen Sie ihn nach oben oder unten, um die Rückenlehne aufrechter zu stellen oder abzusenken.

### 7. Den Sicherheitsgurt einstellen

ACHTUNG! Benutzen Sie immer den Sicherheitsgurt. Zur Sicherung des sitzenden Kindes ist ein 3-Punkt-Sicherheitsgurt enthalten. Achten Sie darauf, dass die Träger des Sicherheitsgurts nicht verdreht sind. Passen Sie die Längen des Sicherheitsgurts mit den Schlaufen so an, dass das Kind im Sitzen gut gehalten wird. Vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitsgurt richtig angelegt ist, bevor Sie die Verschlüsse in die Schließe schieben und einrasten. Achten Sie darauf, dass die Haken des Hosenträgergurts ordnungsgemäß an den Verschlüssen links und rechts befestigt sind. Zum Öffnen des Sicherheitsgurts drücken Sie auf jeden Clip.

### 8. Als fester Babysitz oder als Wippe installieren

ACHTUNG! Überprüfen Sie, dass die Feststellfüße auf beiden Seiten entweder vollständig eingeklappt oder vollständig ausgeklappt sind, bevor Sie Ihr Kind in die Wippe setzen. Mit den Feststellfüßen am hinteren Teil des Metallbogens am Boden können die zwei Positionen der Babywippe eingestellt werden. Feste Position: Die Feststellfüße müssen im rechten Winkel ausgeklappt sein, damit der Metallrahmen angehoben und festgestellt wird. Wippe: Die Feststellfüße müssen ganz eingeklappt sein, so dass sie an der Stange anliegen, damit die Wippe hin und her schwingen kann.

## 9. Die Babywippe zusammenklappen

Zum Zusammenklappen der Babywippe muss der Sitz senkrecht gestellt werden. Damit er in diese Position gebracht werden kann, ziehen Sie den Griff hinter der Rückenlehne und entfernen dann die Sicherung, die sich am Gelenk der Babywippe befindet. Diese beiden Vorgänge müssen zwingend ausgeführt werden, damit der Sitz senkrecht gestellt werden kann. Drücken Sie dann die Babywippe in die niedrigste Position. Drücken Sie dann auf die Drucktaste zum Zusammenklappen unten an der Vorderseite des Rahmens, um die Struktur zu entriegeln und den Rahmen vor den Sitz zu stellen.

## PFLEGE UND WASCHANLEITUNG

---

Dieses Produkt benötigt nur sehr wenig Pflege. REINIGUNG UND PFLEGE DÜRFEN NUR DURCH ERWACHSENE ERFOLGEN.

- Der Bezug der Babywippe ist abnehmbar und kann bei 30 °C in der Waschmaschine gewaschen werden. Kein Bleichmittel verwenden. Nicht trocknergeeignet. Nicht bügeln.
- Zum Abnehmen des Bezugs öffnen Sie den Reißverschluss zuerst an der Unterseite des Sitzes und dann den oberen Reißverschluss, und entfernen den Bezug, indem Sie ihn vorsichtig aus dem Rahmen schieben, ohne ihn zu beschädigen.
- Um die Babywippe wieder zu beziehen, positionieren Sie ihn an der Oberseite des Sitzes und dann auf der Unterseite. Schließen Sie beide Reißverschlüsse, ohne ihn zu beschädigen. Achten Sie darauf, dass der Bezug sicher mit den Klettverschlüssen befestigt ist.
- Überprüfen Sie die Babywippe häufig, um sicherzustellen, dass sie keine lockeren Schrauben, abgenutzten Teile, zerrissenen Stoffe oder aufgetrennten Nähte aufweist. Eine beschädigte Babywippe darf nicht mehr benutzt werden und muss außerhalb der Reichweite von Kindern entsorgt werden.
- Kunststoffteile regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen, keine Lösungsmittel oder ähnliche Produkte verwenden.
- Teile bei Bedarf austauschen oder reparieren lassen. Nur von Badabulle empfohlene Ersatzteile verwenden.
- Produkt vor atmosphärischen Einflüssen, Wasser, Regen oder Schnee schützen.
- Starke Sonnen- oder Hitzeeinwirkung können zu Verfärbungen der Teile führen.